

## شماره مرکز معلومات وزارت شهرسازی و اراضی

- ❖ [ceo@arazi.gov.af](mailto:ceo@arazi.gov.af)
- ❖ [info@arazi.gov.af](mailto:info@arazi.gov.af)
- ❖ [media@arazi.gov.af](mailto:media@arazi.gov.af)
- ❖ [land-water-sec@arazi.gov.af](mailto:land-water-sec@arazi.gov.af)
- ❖ [1012@arazi.gov.af](mailto:1012@arazi.gov.af)



د شار جورولو او حمکو وزارت  
وزارت شهرسازی و اراضی

# هفتنه نامه اراضی

ارگان نشراتی وزارت شهرسازی و اراضی - شماره ۹۵  
هفته سوم ماه حوت سال ۱۳۹۸



- ❖ [www.mudl.gov.af](http://www.mudl.gov.af)
- ❖ [www.twitter.com/mudl\\_afg](http://www.twitter.com/mudl_afg)
- ❖ [www.facebook.com/mudl](http://www.facebook.com/mudl)
- ❖ [www.flickr.com/mudl](http://www.flickr.com/mudl)
- ❖ [www.youtube.com/mudl](http://www.youtube.com/mudl)

## غور و لایت کې له ۲۰ زره جریبو خخه زيات خړخایونه سروي او ثبت شول

بنار جورولو او حمکو وزارت په ټول هېواد کې د خړخایونو د سروي، ثبت او نښه کولو لپي، په دوام په غور و لایت کې ۲۳۳۰ د خړخایونو حمکه سروي او ثبت کړه دا حمکه په شپړو قطعو کې د یاد و لایت په مرکزاو بېلابلو ولسوالیو کې سروي او ثبت شوې ده.

بنار جورولو او حمکو وزارت د خړخایونو د سروي او ثبت لپي، له پیل راهبېسي تراوسه د هېواد په ۲۸ ولايتونو کې ۷۹۳۲۹ جرييده خړخایونو حمکه سروي او ثبت کړي ده.



## تفاهمنامه همکاری میان وزارت شهرسازی و اراضی و اتاق تجارت صنایع زنان افغانستان به امضاء رسید



این تفاهمنامه در خصوص تنظیم بهتر شهرسازی و اراضی حین امضاء این تفاهمنامه ګفته بر مبنای این تفاهم نامه؛ مارکیت های اعمار شده زنان و ایجاد مارکیت های جدید در کابل و ولایات توسط دولتی محمد جواد پیکار سرپرست وزیر شهرسازی و اراضی و محترمه افسانه رحیمی رئیس هیأت مدیره اتاق تجارت و صنایع زنان افغانستان به امضاء رسید.

محترم محمد جواد پیکار سرپرست وزیر  
بقيه ص ۲

## هلمند و لایت کې له ۶۳ زره جریبو خخه زيات څړخایونه سروي او ثبت شول

بنار جورولو او حمکو وزارت د خړخایونو د سروي، ثبت او نښه کولو لپي په دوام دا خل په هلمند و لایت کې ۲۳۵۵۲ جرييده خړخایونو حمکه سروي او ثبت کړه.

دا حمکه په ۱۷ قطعو کې د یاد و لایت په مرکزاو بېلابلو ولسوالیو کې سروي او ثبت شوې ده.

بنار جورولو او حمکو وزارت د خړخایونو د سروي او ثبت لپي، له پیل راهبېسي تراوسه د هېواد په ۲۸ ولايتونو کې ۷۹۳۲۹ جرييده خړخایونو حمکه سروي او ثبت کړي ده.

## بلخ و لایت کې له ۱۳ زره جریبو خخه زياته حمکه استرداد شوه

وزارت په زیارتی معقولی او موشری استفادې لپاره زمينه بربره شوې ده.  
بنار جورولو او حمکو وزارت د بلخ و لایت په خو ولسوالیو کې تراوسه په ټولیزدول ۱۵۷۴۴ جرييده دولتي حمکه د غاصبینو له منکولو خلاصه کړي ده.  
د بکر او باير ډولنه دا حمکه له دېږي مودې راهيسي د خاچي زورو اکو تر شخصي استفادې لاندې وه، خو اوس د بنار جورولو او حمکه خلاصه کړي ده.



## وزارت شهرسازی و اراضی متعهد به حمایت از پالیسي توامندسازی اقتصادي زنان است



وزارت شهرسازی و اراضی يکبار دیگر تعهد اش را در راستای بستره سازی مناسب برای طرح و تطبيق پالیسي های انکشافی حکومت برای توامند سازی اقتصادي زنان اعلام نمود. در مراسمی که به هدف تقویت و حمایت از برنامه های توامندسازی اقتصادي زنان در

بقيه ص ۲

## د کندھار ولایت د غوندو تالار ورغول شو

ښار جوړولو او ځمکو وزارت د دولتي خمکو د بانګ برنامې له پېل خخه تراوسه په زابل ولایت کې ۲۳۵۹۱ جريي ځمکه او دولتي املک سروپ او ثبت کړي دي

له ډی ډلي خخه په ۱۲۲ قطعو کې ۲۳۵۹۵ جريي سپئنه دولتي ځمکه او په ۵۲ قطعو کې ۵۰۶ جريي د دولت ترا استفاده لندې عامه ملکيتونه دي چې د ياد ولایت په مرکز او بېلابلو ورسواليو کې موقعیت لري

ښار جوړولو او ځمکو وزارت ترا او سه د هېواد په ۲۸ ولایتونو کې ۵ میلیونه ۷۹۴ جريي ځمکه او دولتي املک سروپ، نقشه او ثبت کړي دي



## د پنجشیر ولایت عامه کتابتون لپاره ولایت ورغول شو

ښار جوړولو او ځمکو وزارت د ثبات تحکیم ملي برنامې له لارې د پنجشیر ولایت د عامه کتابتون لپاره د ولایت جوړولو چارې بشپړي کړي او ګټې اخښتنې ته یې سپارلي ۵۵

دا ولایت په ۹۵۹ متر مربع ځمکه کې په یو پورېز ډول چې یوه د مطالعي خونه، د غوندو یو تالار، شپږ کاري دفتورنه او لس عصری تشاپونه لري، د دولت له انکشافي بودیجې خخه په ۲۳ میلیونه ۷۴۲ زره افغانیو رغول شوې ۵۵.

د ډی پروژې په یې کېدو سره به پنجشیر ولایت کې د زده کونکو او محصلینو هغه ستونزې هوارې شي چې د کتابتون د نهشتون له امامه ورسه مخ وو.



## تفاهمنامه همکاري ميان وزارت شهرسازی و اراضي و اتاق تجارت صنایع زنان افغانستان به امضاء رسید

مدار اعتبار می باشد.

وزارت شهرسازی و اراضي به تاسی از پالیسي انکشافي جمهوري اسلامي افغانستان؛ متعهد به حمایت از رشد سکتور خصوصي در کشور بوده و با فراهم سازي شرایط سهل اجاره دهی زمین و املاک دولتی به متثبتین به خصوص زنان سرمایه گذار و صنعت کار؛ زمینه های لازم جذب سرمایه گذاری و فرصت های مناسب ایجاد شغل و کار و بار را برای زنان افغان مساعد می سازد.

وزارت شهرسازی و اراضي است در نظر دارد در سال ۱۳۹۹ خورشیدي ۵۰ بسته سرمایه گذاري را به ارزش یک میلیارد دالر امریکائی شامل سه نوع فعالیت در برگیرنده سرمایه گذاري در شهرک ها، مجتمع های رهایشي و مراکز تجاری در ولایات کابل، هرات، تخار، سرپل و غور با امضاء طرفین تأیيد و تنگه هار، لغمان، بلخ و خوست اعلام نماید.

در راستای رشد و گسترش فعالیت های اقتصادي زنان متثبت و صنعت پیشنهاد ۳۴ ولایت کشور به گونه اجاره در اختیار این نهاد قرار می دهد.

رهبری وزارت شهرسازی و اراضي افروزد: بر حسب مفاد این تفاہمنامه: زمین و املاک دولتی مورد نیاز برای مارکیت های زنانه برای ده سال با نظرداشت تخفیف قابل ملاحظه به گونه اجاره به اختیار اتاق تجارت و صنایع زنان افغانستان گذاشته می شود.

این تفاہمنامه در هشت ماده به منظور تنظیم مجدد فعالیت مارکیت های زنان در کابل و ولایات کشور با نظرداشت مرحله اول در ولایات کابل، بلخ، هرات، تنگه هار، بادغیس، بغلان، جوزجان، بدخشنان، بامیان، تخار، سرپل و غور با امضاء طرفین تأیيد و پس از تصویب شورای عالی توسعه شهری

## د سرپل ولایتی شورا اداري ودانۍ ورغول شو

ښار جوړولو او ځمکو وزارت د ثبات تحکیم ملي برنامې له لارې د سرپل ولایتی شورا اداري ودانۍ د جوړولو چارې بشپړي کړي او ګټې اخښتنې ته یې سپارله دا ودانۍ په ۷۰۰ متر مربع ځمکه کې په دوه پورېز ډول چې ۸ کاري خونې، یو د غوندو و تالار، یوه انتظار خونه، د ډوې خورلو یوه خونه، یو پخلنځای او ۹ بابه تشنابونه لري، د دولت له انکشافي بودیجې خخه په ۱۸ میلیونه افغانیو رغول شو.

ښار جوړولو او ځمکو وزارت د ثبات تحکیم ملي برنامې له لارې د ټول ګټو تاسیساتو په جوړولو او د زیربنای پروژو په تطبیق سره هڅه کوي چې د هېواد په ګټ ګوت کې سیمه میزه حکومتولی پیاوې پې کړي چې له لارې به یې خلکو ته اساسی خدمات وړاندې شي.



## وزارت شهرسازی و اراضي در حمایت از توامندسازی اقتصادي زنان متعهد است



عالی حکیم یار رئیس موسسه حرکت و شماری اراضي می تواند نقش کلیدی را ایفا نماید.

در حاشیه این مراسم، محترمه منیزه وافق رئیس اتاق تجارت و صنایع زنان و محترم نور عالم حکیم یار رئیس موسسه حرکت تفاہمنامه همکاری جهت توامندسازی اقتصادي زنان افغانستان را امضانه دند.

طبق این تفاہمنامه موسسه حرکت، اتاق تجارت و صنایع زنان افغانستان را در سه پخش شامل توسعه دیتابیس ملی متثبتین، آموزش ۲۰۰ خانم تجارت پیشنه در ولایات کابل، هرات، قندهار، بلخ و تنگه هار و ریغورم و تمدید فعالیت های شماری از مارکیت های زنانه کمک های مالی و تخفیف کی می نماید.

وزارت شهرسازی و اراضي در راستای حمایت از زنان متثبت و توامندسازی اقتصادي آنان تا کنون، موازی ۳۳۰ جریب زمین را برای سرمایه گذاري زنان متثبت به اجاره داده که از این طریق، علاوه بر فراهم شدن شرایط خوب توامندسازی اقتصادي زنان، برای ۲۰۰ زن زمینه کار دوامدار فراهم شده است.

محترمه سحر همدرد در این مراسم گفت: «قرار

است بزوودی تفاہمنامه همکاری ميان وزارت شهرسازی و اراضي و اتاق تجارت و صنایع زنان به امضاء بررسد که بر مبنای آن زمینه های لازم رشد اقتصادي زنان متثبت و سرمایه گذار و از این رهگذر فرصت های خوب شغلی برای زنان با استعداد و کارافراهم خواهد شد.»

محترمه سحر همدرد افروزد: «به اساس این تفاہمنامه، وزارت شهرسازی و اراضي؛ زمین و املاک دولتی را به منظور اعمار مارکیت های جدید تجارتی زنانه و تقویت صنایع تولیدی زنان با نازلترين قیمت به اتاق تجارت و صنایع زنان افغانستان به اجاره می دهد.»

متعاقباً محترمه منیزه وافق رئیس اتاق تجارت و صنایع زنان افغانستان ضمن قدردانی از حمایت های همه جانبې وزارت شهرسازی و اراضي از سکتور خصوصي گفت: بدون شک طرح و تطبیق برنامه های توامندسازی اقتصادي زنان مستلزم بستر سازی مناسب است که در این راستا وزارت شهرسازی و

## بدخشان ولایت کې د فاتحې اخېستلو یو سالون ورغول شو

ښار جوړولو او ځمکو وزارت د بدخشان ولایت په مرکز فیض اباد ښار کې د بنیجنېو لپاره د فاتحې اخېستلو یو سالون تر رغولو وروسته ګټې اخېستلو ته سپارلي دی

د ډی سالون ودانۍ په ۴۹۰ متر مربع ځمکه کې په یو پورېز ډول چې یو سالون، دوه خونې، یو پخلنځای او درې تشنابونه لري، د دولت له بودیجې خخه په ۱۴ میلیونه ۸۵۴ زره افغانیو رغول شو.

د بدخشان ولایت په مرکز کې د ډی پروژې په تطبیق سره به د ولسي خلکو هغه ستونزې له منئه ولارې شي چې د بنیجنېو سالون د نه موجود دیت له امله ورسه مخ وو.





## (2) Nearly 30 Pylon Areas of CASA-1000 Project Land Consolidated in Kabul...

Moreover, the survey of the technical site team shows that the consolidated 9 jeribs of land is state-owned.

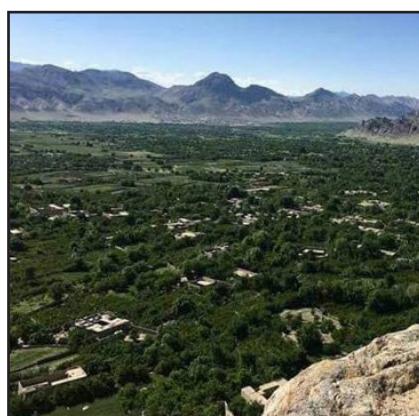
Furthermore, the Ministry of Urban Development and Land at surveying, clearing and consolidating the CASA-1000 project's way in Kunduz, Baghlan, Panjshir, Kapisa, Kabul, Laghman, and Nangarhar facilitates the property acquisition of the importing 1000 megawatt energy to Pakistan.

The Central Asia-South Asia power project, commonly known by the acronym CASA-1000, is a \$1.16 billion project currently under construction that will allow for the export of surplus hydroelectricity from Kyrgyzstan and Tajikistan to Afghanistan and Pakistan.

## (3) Over 60,000 Jeribs of Land Registered in Kapisa...

the province.

Moreover, the Ministry of Urban Development and Land has so far surveyed, registered and mapped more than 5,237,946 jeribs (10,475,89.2 hectares) of land in 5,878 portions throughout the country.



## (1) Renovation, Reconstruction of Historical Sites Major Priority of MUDL: H.E Mohammad Jawad Peikar:....



central and Ghazni Daramsal for the construction of four floor building in central Daramsal, situated in Kart-e-Parwan of Kabul and the surrounding wall of Ghazni Daramsal.

In addition, he mentioned the problem of homelessness for Hindu and Sikh brethren in Kabul and asked the H.E acting Minister of Urban Development and Land to pay close attention to this.

Afterwards, H.E Mohammad Jawad

Peikar said, the Minister of Urban Development and Land – MUDL in regard to restoration and renovation of historical sites and sacred places, has created the National Authority of Restoration and Renovation of Historical Sites in the structure of ministry, which will help to start the restoration and renovation of tens of historical sites and exploit some of them.

Furthermore, the acting Minister

of Urban Development and Land promised that the ministry will do its part to construction shelter for 200 Hindu and Sikh brethren in Kabul. At the end. Mr. Narindar Singh Khalisa the representative of Hindu and Sikh brethren in Parliament, once more thanked the attention of H.E Mohammad Jawad Peikar to the noted issues.

## IARCSC Administrative Directorate Building Constructed in Kandahar

The Ministry of Urban Development and Land – MUDL has completed the construction of IARCSC administrative directorate building in Aino Mina of southern Kandahar province.

Moreover, the building has been constructed on 489 square meters of land in 3 floors at a cost of about

17,300,000 AFN funded by the developmental budget of the ministry. Furthermore, by constructing the parallel institutions in provinces, the Ministry of Urban Development and Land in addition to resolving the problem in terms of proper location, it raises the level of basic services to the people and creates more facilities.



## Construction of Hostel Started in Nimruz

The Ministry of Urban Development and Land – MUDL has started the construction of Hostel in Zaranj district of southwestern Nimruz province.

Moreover, the hostel is being constructed by the Public and State Building Programme of the ministry in a period of one year at a cost of about 19,400,000 AFN.

Furthermore, by implementing this educational project, will resolve the issue of location for the students to a stay and will provide facilities for students to get education.

- ❖ ceo@arazi.gov.af
- ❖ info@arazi.gov.af
- ❖ media@arazi.gov.af
- ❖ land-water-sec@arazi.gov.af
- ❖ 1012@arazi.gov.af

## Nearly 30 Pylon Areas of CASA-1000 Project Land Consolidated in Kabul

According to the Directorate for Public Projects Coordination Affairs of the Ministry of Urban Development and Land – MUDL has consolidated 29 pylon areas of CASA-1000 in Sarobi district of capital Kabul.

(Cont.. on Page 3)... (2)

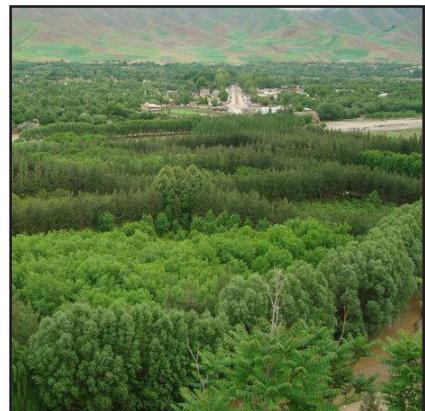


## Over 60,000 Jeribs of Land Registered in Kapisa

In proceed of the State Land Bank, the Ministry of Urban Development and Land – MUDL has so far surveyed and registered 60,195 jeribs (12,039 hectares) of state-owned land in the outskirt of in the northeastern Kapisa province.

Out of the total; 4,443 jeribs (888.6 hectares) of land, divided into 271 portions, is state-owned and the remaining 55,752 jeribs (11,150.4 hectares) of land, divided into 176 portions, is yet to be used throughout

(Cont.. on Page 3)... (3)





د نهار جوړولو او خصکو وزارت  
وزارت شهر سازی و اراضی

# ARAIZI Weekly

Issue No. 95, 2<sup>nd</sup> Week of March, 2020



- ❖ www.facebook.com/@MUDLAFG
- ❖ www.mudl.gov.af
- ❖ www.twitter.com/mudl\_afg
- ❖ www.flickr.com/mudl
- ❖ www.youtube.com/mudl

## Renovation, Reconstruction of Historical Sites Major Priority of MUDL: H.E Mohammad Jawad Peikar:



H.E Mohammad Jawad Peikar, Acting Minister of Urban Development and Land – MUDL in meeting with Mr. Narindar Singh Khalisa representative of Sikh brethren in Parliament, talked about the renovation and

reconstruction of central Daramsal (Worship Place), Ghazni Daramsal and also the construction of affordable shelter in Kabul. Initially, Mr. Narindar Singh Khalisa appreciated the work, achievements

and innovations of H.E Mohammad Jawad Peikar, subsequently, he mentioned to allocate specific amount of money from the allotted budget to the renovation and reconstruction of

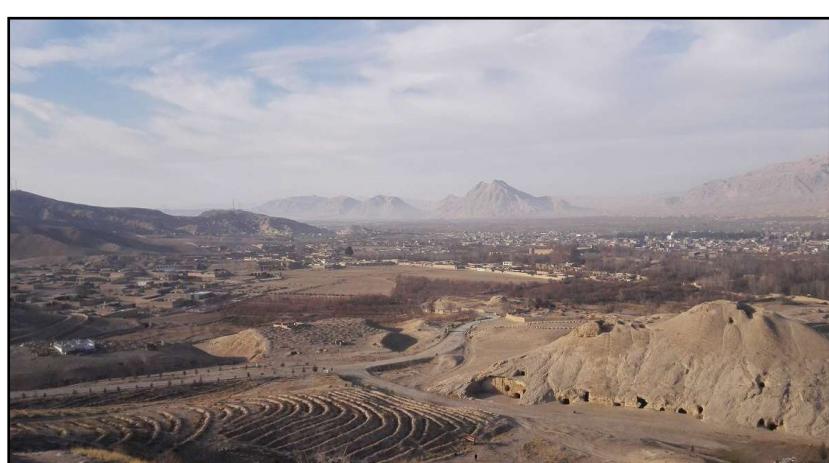
(Cont.. on Page 3)... (1)

## Over 90,000 Jeribs of Land Surveyed in Samangan Province

In proceed of the State Land Bank, the Ministry of Urban Development and Land – MUDL has so far surveyed and registered 98,072 jeribs (19,614.4 hectares) of state-owned land and public properties under state institutions use in northern Samangan province. Out of the total; 4,315 jeribs (863 hectares) of land, divided into 140 portions, is state-owned land and

the remaining 93,757 jeribs (18,751.4 hectares) of land divided into 235 portions, is yet to be used throughout the province.

Moreover, the Ministry of Urban Development and Land has so far surveyed, registered and mapped more than 5,237,946 jeribs (10,475,89.2 hectares) of land, divided into 5,878 portions, throughout the country.



## Construction of Agriculture Institute, Veterinary Completed in Faryan



The Ministry of Urban Development and Land – MUDL has completed the construction work of Agriculture Institute and Veterinary building in the central city of northern Faryab province.

Moreover, the building has been constructed through the Prefabricated Construction Company on 1,266 square meters of land at a cost of about 16,376,000 AFN.

Furthermore, the implementation of the project of Higher Education will provide educational facilities to students of agriculture and veterinary in the province.